

#### 

مدارک لازم جهت شرکت در مناقصه ۱-۹۹/۱۴۳

## پاکت الف حاوی:

۲- سوابق کاری

٣- مدارک و مشخصات فني و كاتالوگهاي مربوط به كالاهاي رديف ٢ت٦١ برگه پاكت الف

۴- برگ تائید شده شرایط شرکت در مناقصه .

#### پاکت ب حاوی:

۵- قیمت پیشنهادی .

۶-ارائه قیمت می بایستی دربرگه پاکت ب شرکت ایران ترانسفو که حاوی نوع ، مقدار کالا و زمانبندی تحویل می باشد ، انجام پذیرد .

۷ - پاکت الف و ب باید به صورت دربسته و لاک و مهر شده در پاکت مخصوص ارسال مدارک قرار گرفته و توسط پست پیشتاز و یا به صورت دستی به نحوی ارسال شوند که حداکثر تا ۲۵ روز پس از تاریخ چاپ
 آگهی از طریق آدرس ذیل دریافت گردد:

آدرس :زنجان،كيلومتر ۴جاده قديم زنجان - تهران،شركت ايران ترانسفو، واحدخريد ماشين آلات و تجهيزات -خانم اميني تلفن ٧٥٩٠ - ٣٣٧٩ - ٢٠٠



# شركت ايران ترانسفو

#### شرایط شرکت در مناقصه: ۱-۹۹/۱ ۴۳

١- ارائه پاكت مخصوص ارسال مدارك با محتويات مربوطه .

۲-به پیشنهادات مبهم بدون امضاء دریافت شده پس از موعد مقرر، فاقد سپرده و شروطی که موجب تنزل کیفیت فنی و یا افزایش بار مالی باشد ترتیب اثر داده نخواهد شد.

۳-پیشنهادات رسیده در کمیسیون معاملات مفتوح و از بین پیشنهادات ، پیشنهادی که از نظر فنی مورد قبول و دارای قیمت پیشـنهادی پایین باشد برنده اعلام خواهد شد.

۴-هر گونه مالیات عوارض و کسورات قانونی به عهده برنده مناقصه می باشد ، که در صورت لزوم در موقع پرداخت از بهای کالا یا صورت وضعیت کارکرد کسر گردیده و به حساب برنده مناقصه به سازمان مربوطه پرداخت خواهد شد.

۵-در صورتیکه برنده مناقصه حاضر به انجام معامله نگردد، سپرده وی ضبط و با نفر دوم معامله صورت مـی پـذیرد و در صـورتی کـه برنده دوم نیز از معامله امتناع ورزد سپرده وی نیز ضبط خواهد شد.

۶-سپرده مناقصه یا ضمانت نامه برای نفرات اول تا سوم تا مرحله عقد قرارداد نزد ایران ترانسفو باقی خواهد ماند و بـرای نفـرات غیـر برنده حداکثر ۹۰ روز پس از بازگشائی پاکتها با درخواست کتبی شرکت کننده در مناقصه آزاد سازی خواهد شد.

٧-هيچ پيشنهاد دهنده حق تماس با خريدار از زمان بازگشائي پاكات تا مرحله انعقاد قرارداد را ندارد.

۸-هرگونه اعمال نفوذ در بررسی فنی و بازرگانی توسط پیشنهاد دهنده از هنگام بازگشائی پاکات تا انعقاد قرارداد برای خریدار منجر به رد پیشنهاد خواهد شد .

۹- پیشنهادات قیمت بایستی خوانا و بدون قید و شرط در داخل پاکت در بسته و تا آخر وقت اداری (ساعت ۳ بعـد از ظهـر) ۲۵ روز پس از تاریخ چاپ آگهی به قسمت خرید ماشین آلات شرکت ایران ترانسفو دفتر زنجان تحویل گردد.

١٠- محل تحويل كالا و ارائه خدمات درب شركت خريدار در زنجان بوده و هزينه حمل به عهده برنده مناقصه مي باشد.

۱۱- هزينه آموزش به عهده برنده مناقصه مي باشد.

۱۲ – شرکت ایران ترانسفو در رد یا قبول کلیه و یا هر یک از پیشنهادات مختار است .

۱۳- بازگشایی پاکات بصورت غیر حضوری انجام خواهد شد.

۱۴ – سایر اطلاعات و جزئیات در اسناد مناقصه مندرج می باشد .

۱۵-هزینه چاپ آگهی به عهده برنده مناقصه می باشد.

١٤- شرايط قرارداد (۴ صفحه به پيوست)، جزء لاينفك شرايط مناقصه مي باشد.

نام و نام خانوادگی ، امضاء و مهر شرکت



پاکت ب		برک استعلام بهاء	يركى است		0	
شماره مناقصه: ١-٣٤/١٤					•	
تاریخ: ۱۱/۱۰/۰۰					ايران ترانسفو	
قيمت واحد (ريال)   قيمت كل (ريال)	زمانبندى نياز	واحد	مقذار	צר צונ	شرح کالا	ردغ
	فوري	دستگاه	-	4124146	دستگاه پرس هیدرولیک 700 bar HOLGER CLASEN	-
	فورى	دستگاه	-	4 177777	دستگاه پرس هیدرولیک 850 bar ENERPAC	7
			ين دن	د. ر پیش فاکتور قید	قیمت دستگاهها به تفکیک و در قالب یک پیش فاکتور ارائه گردد. هزینه نصب و راه اندازی و آموزش اپراتوری به صورت جداگانه در پیش فاکتور قید گردد. هزینه حمل به صورت جداگانه در پیش فاکتور قید گردد.	قیمت دستگا، هزینه نصب و هزینه حمل به
	تاييد				iriday	=
	By: marific starts	نام و نام خانوادهٔ امضاء و تاریخ:			مام و مام حمانواد کی: مریم امینی رسم . امضاء و تاریخ:	مام و مام حادواد امضاء و تاریخ: اینا: آیای
نام و نام خانوادگی مدیر/ مسئول فروش تأمین کننده:	علام می دارم که با مطالعه م آگاهی از شرایط	ئونه دليلي مبني بر	موده و هیچگ	، شركت/مومسم ن مشخصات اقدام :	ایمجاب اقای/حامم	ایمجاب افای/حاد و قبول کلیه موارد واگذاری را ندارم.
	مهر و امضاء: تاریخ:					+32

پاکت الف	برگ استعلام بهاء		b	
شماره مناقصه: ١-٣٤١/٩٩			ايران ترانسفو	
ا تاریخ: ۱۱/۱۰/۰۰ ۲ ا	مشخصات فني موردنياز	אר אוני	شرح کالا	رديف
	700 bar HOLGER CLASEN	4~4~4	دستگاه پرس هیدرولیک	-
	850 bar ENERPAC	4 TVTV T	دستگاه پرس هیدرولیک	2
	، و زمان تحويل قيد گردد.	لمات پس از فروش	توضيحات: ۱- در پيشنهاد فنی ارسالی حتما" گارانتی و خدمات پس از فروش و زمان تحويل قيد گردد. ۲- مه تا, بغ اعت.ا. ق ا ایدا کم	توضيحات: ١- در پيشن ٢- ١٥ تا، ديو
			) سیر میس حسا اسازه کردد.	
مهر و امضا مدیر / مسئول تأمین کننده نام و نام خانوادگی: امضاء و تاریخ:	تابع و نام خانوادگی: شهربانو حاصلی امضاء و تاریخ:		تنظیم نام و نام خانوادگی: مریم امینی کریمی ، امضاء و تاریخ:	نام و نام خانواد امضاء و تاریخ:

N. 1-79.7

d

ايران ترانسفو [قسرارداد] شركت سهامى عام شماره دستور خرید: ..... شماره:.... شماره پرونده: .... تاريخ :.... این قرارداد بین شرکت ایران ترانسفو (سهامی عام) به شماره ثبت ۱۰۸۲۲و شناسه ملی ۱۰۱۰۰٤۳۳۸۲۰ و کد اقتصادی ۴۱۱۱۳۳۸۹۸۲۴۴ به نمایندگی آقایان بهزاد ظهیری و سهند علی فلاحی بعنوان خریدار از یک طرف و شرکت .......... به شماره ثبت ...... و شناسه ملی ..... و کد اقتصادی ..... به نمایندگی آقایان/ خانمها ..... و سسس به عنوان فروشنده و صاحب امضای مجاز بر اساس روزنامه رسمی ...... مورخ ...... (ضمیمه) از طرف دیگر، طبق موارد زیر منعقد وطرفین ضمن عقد لازم خارج ملزم و متعهد به اجرای مفاید آن می باشند: ماده ۱ – موضوع قرارداد: موضوع قرارداد عبارتست از خرید ..... ماده ۲ – مشخصات فنی: مشخصات فني موضوع قرارداد بر اساس پيشنهاد فني شماره ...... مورخ ..... مورخ چپوست قرار داد مي باشد كه به تاييد طرفين قرارداد رسيده و جزء لاينفك قرارداد مى باشد. فروشنده مسئول عملکرد صحیح موضوع قرارداد بوده و تایید خریدار در خصوص مشخصات فنی ذکر شده رافع مسئولیتهای فروشنده در تامین اقلام موضوع قرارداد با کیفیت مطلوب نمی باشد. ماده ٣ - مبلغ قرارداد: مبلغ کل قرارداد براساس پیشنهاد قیمت شماره ........ مورخ ....... و توافق طرفین برای خرید موضوع ماده ۱ قرارداد جمعاً معادل ...... ریال (بحروف) به شرح ذیل می باشد: قیمت دستگاهها به تفکیک ......ریال (بحروف) دستمزد نصب و راه اندازی: .....ریال (بحروف) هزينه حمل: ..... ريال (بحروف) این مبلغ بدون احتساب مالیات بر ارزش افزوده می باشد. مبلغ مالیات بر ارزش افزوده در صورت شمول طبق قوانین و مقررات درصورتحساب محاسبه و اعمال خواهد شد و رعایت ماده ۱٦٩ مکرر ق.م.م و ماده ١٩ ق.م بر ارزش افزوده از طرف فروشنده الزامي مي باشد. تبصره ۱: قیمت قرارداد تا پایان مدت قرارداد ثابت بوده و به هر دلیل اعم از تغییر نرخ مصوب سازمان حمایت از مصرف کننده و تولیدکننده، تغییر نرخ ارز، افزایش دستمزد، افزایش تورم، افزایش سربار، اضافات مالیاتی، افزایش نرخ آب، برق، تلفن و غیره، قابل افزایش نمی باشد. ماده ۴ – مدت قرارداد: زمان تحویل موضوع قرارداد حداکثر ...... روز کاری پس از پرداخت پیش پرداخت مطابق بند ...... ماده .... خواهد بود و چنانچه پرداخت پیش پرداخت به عللی به تعویق بیفتد به همان میزان به مدت قرارداد اضافه خواهد شد. فروشنده تایید می نماید تمام توان خود را در جهت تحویل موضوع قرارداد در سریعترین زمان ممکن و پیش از موعد معمول نماید. مدت زمان صرف شده توسط خریدار جهت بازرسی جزء مدت زمان قراردادتلقی نخواهد شد.

7

تبصره ۲: در صورتیکه عوامل فورس ماژور فروشنده را از اجرای تعهدات خود باز دارد معادل همان زمانی که فورس ماژور حاکم می باشد (بدون هیچگونه افزایش قیمت) به مدت قرارداد افزوده خواهد شد.

# ماده ۵ – شرایط پرداخت:

.....

(فروشنده متعهد می گردد بابت تضمین هر یک از بندهای ماده ه قرارداد که بصورت پیش پرداخت و قبل از حمل کالا می باشند، یک فقره ضمانتنامه بانکی، معادل مبلغ پیش پرداخت به خریدار واگذار نماید. تضمین فوق یک ماه پس از تست و تایید موضوع قرارداد توسط نماینده خریدار آزادسازی خواهد شد.)

تبصره ۳: چنانچه پرداخت صورتحسابهای فروشنده از مدت زمان پیش بینی شده فزونی یابد به میزان روزهای تاخیر در پرداخت از تاخیرهای زمانی احتمالی فروشنده (موضوع ماده ۲) کسر خواهد گردید. جرائم تأمین کننده و دیرکرد پرداخت خریدار بدون درنظر گرفتن سقف جرائم محاسبه و با یکدیگر تهاتر خواهد شد.در صورتیکه میزان جرائم دیرکرد فروشنده از دیرکرد در پرداخت خریدار بیشتر شود فروشنده به میزان اختلاف مبلغ جرائم فروشنده از مبلغ دیرکرد خریدار، جریمه خواهد شد .لازم به ذکر است مبلغ جریمه فوق نمی تواند از ۱۰٪ مبلغ کل قرارداد بیشتر باشد.

تبصره ۴: شماره حساب فروشنده جهت پرداختهای این قرارداد ........... بانک ...... بنام شرکت .........

# ماده ۶ – جريمه تاخير براى تحويل محمولات:

چنانچه فروشنده از اجرای تعهدات خود نسبت به تحویل موضوع قرارداد در زمان معینه با رعایت شرایط مقرره به استثنای موارد فورس ماژور خودداری نماید خریدار مخیر می باشد به ازای هر روز تاخیر معادل ۲۰۰۲ بهای کالائی که می بایست با رعایت ماده ۴ تحویل نماید به عنوان وجه التزام و جریمه راساً از محل مطالبات فروشنده اعم از صورتحسابهای تائید شده و غیره و یا تضمین ها وصول نماید و همچنین خریدار مجاز می باشد در صورت تاخیر بیش از یک چهارم کل مدت تحویل قرارداد توسط فروشنده ، قرارداد را به طور یکطرفه فسخ و نسبت به وصول مطالبات خود به انضمام کارمزدی معادل ۳۰٪ مبلغ کل قرارداد از محل تضمینها اقدام نماید که تضمین این ماده طبق تبصره ۶ ماده ۱۶ خواهد بود. حداکثر مبلغ جریمه تاخیر متعلقه به قرارداد می باشد. لازم بذکر است که ۱۰٪ فوق جدای از ۳۰٪ کارمزد احتسابی در صورت فسخ قرارداد می باشد.

# ماده ۷ - بازرسی و کنترل کیفیت کالا:

فروشنده موظف است اقلام موضوع قرارداد را مطابق مشخصات درخواستی خریدار تحویل نماید. عملیات کنترل و بازرسی، که با حضور نماینده فروشنده و خریدار انجام می گیرد طی صورتجلسه ای ، ذکر و به امضاء طرفین خواهد رسید. چنانچه کالای موضوع قرارداد مطابق با مشخصات فنی نبوده و مردود اعلام شود فروشنده موظف است حداکثر ظرف مدت ۳ روز نسبت به اعلام آمادگی جهت کنترل و بازرسی مجدد اقدام نماید.

#### ماده ۸ - حمل و بسته بندی:

هزینه مربوط به حمل، بسته بندی، بارگیری، تخلیه و بیمه کل کالای موضوع قرارداد ازمحل فروشنده در ............ به محل خریدار در زنجان به عهده فروشنده می باشد.

# ماده ۹ – واگذاری و فسخ قرارداد:

فروشنده بدون اطلاع و تائید کتبی خریدار به هیچ عنوان مجاز به واگذاری قسمتی و یا کل قرارداد به شرکت یا شخص دیگر نمی باشد در صورت تخلف فروشنده از این ماده و در سایر موارد که فروشنده به تعهدات خودعمل ننماید خریدار مجاز است قرارداد را به طور یک جانبه فسخ و کلیه خساراتی را که متحمل می شود از محل تضمینهای فروشنده برداشت نماید، واگذاری قسمتی و یا کل قرارداد با تائید کتبی خریدار رافع مسئولیتهای فروشنده نبوده و در هر صورت فروشنده طرف قرارداد با خریدار مسئولیتی در مقابل اشخاص حقیقی یا حقوقی ثالث ندارد.



#### ماده ۱۰ - تغییرات در مقادیر:

درصورتیکه بنا به درخواست خریدار در مقدار و مشخصات موضوع قرارداد تغییری به وجود آید که تاثیری در زمان تحویل و مبلغ قرارداد بگذارد متناسب با آن و با توافق طرفین قابل تجدید نظر خواهد بود.

# ماده ۱۱ - موارد غیرمترقبه (فورس ماژور):

موارد غیرمترقبه بر اساس تعاریف و قوانین جمهوری اسلامی ایران به طرفین تسری دارد.

# ماده ۱۲ - عدم ممنوعیت قانونی:

فروشنده بدینوسیله رسماً اعلام می دارد که طبق قانون ممنوعیت ایران مصوب ۲۲ دیماه ۱۳۳۷ (۱۲ ژانویه ۱۹۹۹) ممنوع از انعقاد این قرارداد نیست ضمناً فروشنده اعلام می دارد که در ظرف مدت قرارداد هیچ یک از اشخاص را که موجب ممنوعیت قانونی مذکور ممنوع از مداخله بوده و درتبصره یک آن امضاء شده در این قرارداد ذینفع نخواهد کرد و همچنین اعلام می دارد که کلیه مقررات مربوط به منسوبین مامورین رسمی و صاحبان سهام شرکت خریدار را رعایت و ملحوظ خواهد داشت، در صورتیکه خریدار خلاف اعلام فوق الاشعار و یا عدم رعایت تعهدات یاد شده بالا را ثابت نماید، می تواند این قرارداد را یک طرفه فسخ و یا زیانی را که از فسخ قرارداد به خریدار وارد شده از محل تضمین ها و اموال فروشنده جبران نماید، مبلغ و خسارت طبق مفاد قرارداد و قوانین جاری مملکتی تعیین خواهد شد.

## ماده ۱۳ – سایر تعهدات طرفین:

- ۱. تائید خریدار، درخصوص مشخصات فنی یا سایر موارد، رافع مسئولیت های فروشنده درجهت عملکرد صحیح و مطلوب موضوع قرارداد نخواهد بود.
- ۲. فروشنده موظف به تحویل اقلام موضوع قرارداد مطابق مشخصات فنی مندرج در پیشنهاد فنی شماره ........... مورخ ..........
  در زمان مقرر به خریدار می باشد .
  - ۳. هر گونه تغییر در مشخصات فنی موضوع قرارداد می بایست با توافق قبلی و کتبی خریدار صورت پذیرد.
- ٤. چنانچه درطول مدت قرارداد یا بعد از تحویل موضوع قرارداد در اصالت ، کیفیت و مشخصات اقلام ، طبق نظر خریدار مغایرتی مشخص گردد، فروشنده متعهد و موظف به رفع مغایرت در اسرع وقت و پرداخت خسارت احتمالی خواهد بود و درصورت عدم اقدام موثر، خریدار مختار به برداشت از محل مطالبات و تضمینات مربوطه و پیگیری حقوقی می باشد.
  - ه. نصب و راه اندازی و تست و تحویل قطعی دستگاه ها در محل کارخانه خریدار به عهده فروشنده خواهد بود.
- ۲. اجزای متشکله مورد نیاز که در مشخصات فنی به آنها اشاره ای نشده است و برای کارکرد صحیح دستگاه های موضوع
  قرارداد ضروری می باشد، بایستی از جانب فروشنده و بدون هر گونه هزینه ای ، پیش بینی و تحویل خریدار گردد.
- ۷. هزینه های ایاب و ذهاب نمایندگان خریدار جهت تست و بازرسی در محل فروشنده به عهده خریدار و هزینه های ایاب و ذهاب
  نمایندگان فروشنده جهت نصب و راه اندازی موضوع قرارداد در محل خریدار و در دوره گارانتی به عهده فروشنده می باشد.
- ۸. هزینه های اسکان و غذا برای نمایندگان خریدار در زمان تست و بازرسی در محل فروشنده به عهده فروشنده و هزینه های اسکان و غذا برای نمایندگان فروشنده در زمان نصب و راه اندازی و دوره گارانتی در محل خریدار، به عهده خریدار می باشد.

# ماده ۱۴ - کسورات قانونی:

كليه كسورات قانوني موضوع قرارداد به عهده فروشنده مي باشد .

## ماده ۱۵ - دوره تضمین:

فروشنده از زمان تحویل قطعی اقلام موضوع ماده یک قرارداد، به مدت ..... سال گارانتی را تضمین نموده و متعهد می گردد رفع و اصلاح هر گونه عیب و نقص به وجود آمده طی دوره های فوق را ، تضمین نموده و هزینه تهیه و جایگزینی قطعات مذکور را بر عهده

to .

٣

قرارداد بوده و در صورت اعلام کتبی خریدار ملزم به ارائه سرویس و خدمات مورد نیاز با احتساب هزینه های مربوطه ( البته با تائید نماینده خریدار و ارائه اسناد و مدارک مثبته) خواهد بود .

تبصره ۵: درصورت وجود مشکل درکارکرد دستگاه درمدت گارانتی فروشنده موظف است حداکثرظرف مدت ۳ روز نسبت به رفع مشکل اقدام نماید، درصورت عدم مراجعه حداکثر پس از ۳ روز، خریدار می تواند نسبت به رفع عیب اقدام نموده و هزینه های مربوطه را از فروشنده دریافت کند.

# ماده ۱۶ – ضمانت حسن اجرای قرارداد:

چنانچه خریدار به علت عدم انجام تعهدات فروشنده متضرر گردد می تواند تمام و یا بخشی از تضمین دریافتی را به نفع خود بابت جبران خسارت به عمل آمده وصول نماید. تضمین این ماده از محل تبصره ۶ ماده ۱٦ میباشد.

تبصره ع فروشنده بایستی یک فقره چک معادل ۲۰٪ کل مبلغ قرارداد جهت تضمین ماده های ۲، ۱۲ و ۱۷ و یک فقره چک معادل ۱۰٪ کل مبلغ قرارداد جهت تضمین ماده های ۲، ۱۲ و ۱۷ یک ماه پس از تحویل و تست و تایید دستگاه و تضمین ماده ۱۵ پس از اتمام دوره گارانتی .... ساله و عدم مشاهده هرگونه مغایرتی در عملکرد فروشنده در اجرای مفاد قرارداد توسط خریدار آزاد سازی خواهد شد.

#### ماده ۱۷ - اولویت قرارداد:

فروشنده موظف است تعهدات موضوع این قرارداد را با توجه به زمان مندرج در ماده ٤ قرارداد در اولویت اول قراردهد درصورتیکه فروشنده به تعهدات خود در این رابطه عمل ننماید به خریدار اختیارمی دهد نسبت به نقد نمودن تضمین های فروشنده اقدام نموده و کلیه خسارات وارده را تا سقف و ثائق مذکور تامین نماید، بدیهی است اعتراضات فروشنده پس از تامین خسارات و نقد شدن و ثائق مورد بررسی قرار خواهد گرفت.

#### ماده ۱۸ – حل اختلاف:

درصورتیکه دراجرای این قرارداد اختلافی بین خریدار و فروشنده رخ دهد و طرفین نتوانند ازطریق مذاکرات دوستانه موضوع را حل و فصل نمایند با مراجعه به دادگاههای ذیصلاح جمهوری اسلامی ایران و بر اساس قوانین جاری عمل خواهد شد.

# ماده ۱۹ - رعایت استانداردهای زیست محیطی و ایمنی:

فروشنده متعهد به رعایت استانداردهای زیست محیطی و ایمنی OHSAS 18001, ISO14001 بوده و نیز نحوه بسته بندی کالای ارسالی بایستی بگونه ای باشد که از تخریب احتمالی محیط زیست جلوگیری گردد.

# ماده ۲۰ - نشانی طرفین قرارداد:

ايران ترانسفو.	جان – تهران، شرکت	ان، كيلومتر ٤ جاده قديم زن	ىشانى حريدار: رنج
	. 78-7779.097	١٦٥١٦- شماره تلفن تماس:	کد پستی : ۱۱۸۷۲۸
		17	نشانه فرمشنده

هر گونه تغییر در نشانی های فوق باید در اسرع وقت کتباً به طرفین اعلام گردد.

## ماده ۲۱ – امضای قرارداد:

این قرارداد در ۲۱ ماده، ۲ تبصره،... صفحه و ۳ نسخه درتاریخ فوق امضاء و مبادله گردید وکلیه نسخ دارای اعتبار واحد می باشد. هر گونه تغییری در مفاد قرارداد باید کتباً و با توافق طرفین قرارداد انجام گیرد.

خریدار ایران ترانسفو (شرکت سهامی عام)		فروشىندە	
سهند على فلاحي	بهزاد ظهیری		
عضو هيئت مديره	مدير عامل		

A ST